



# - Le TRAIT D'UNION -

*une grande organisation à DIMENSION HUMAINE*

Bulletin d'information  
du CSSS de TROIS-RIVIÈRES

Volume 8, no 1  
FÉVRIER 2011



**JOYEUSE ST-VALENTIN!**



**Le Trait d'union prend  
des résolutions!**

Voir en page 2



**La cigogne est passée!**

Voir en page 2

**Sudoku à compléter!**

Voir en page 3

**Faites la connaissance de  
Diane Masse!**

**Nouvelles recettes à découvrir!**

Voir en page 3



# Divertimento!

## Le Trait d'union prend des résolutions

Par *Virginie Deschambeault, conseillère en communication*

Bienvenue dans la nouvelle section *Divertimento!* du bulletin Le Trait d'union. Divertimento est un mot masculin et singulier qui signifie divertissement, jeu.

Dans le cadre du processus d'Agrément, plusieurs employés nous ont fait des suggestions. Ils nous ont demandé de mieux faire connaître vos bons coups. **La chronique *Chapeau à...* est une tribune où vous pouvez faire valoir les accomplissements de vos collègues.**

Vous souhaitez aussi connaître à

l'avance les dates de parution du bulletin, nous vous avons écoutés. **Le bulletin sera dorénavant distribué la première semaine du mois**, tous les mois. La date de tombée pour recevoir les articles devient le 15 du mois précédent. Donc, la prochaine parution aura lieu le 1<sup>er</sup> mars et nous attendons vos articles et nouvelles avant le 15 février.

De plus, plusieurs souhaitaient retrouver plus de divertissements dans le bulletin. **Nous avons ajouté une grille de Sudoku, des idées recettes, une chronique**

«**Faisons connaissance**», de même que la chronique ***La cigogne est passée***. Souhaitons que vous apprécierez ces changements!

Si vous avez d'autres suggestions ou commentaires à nous faire, contactez-nous au 819 370-2200 poste 43171 ou par Lotus (Virginie Deschambeault). Vos idées nous aident à nous améliorer!

Votre bulletin Le Trait d'union met en application ses résolutions 2011!



### La cigogne est passée!

**Nicole Dallaire**, DGA et **Hélène Turcotte**, infirmière clinicienne en santé publique sont maintenant les grands-mamans de la petite Romy

**Chantal Rivard**, agente administrative au SAD, est grand-maman du petit Benjamin

**Mélanie Rajotte**, conseillère en soins infirmiers à Cooke et **Francis Sévigny**, conseiller en prévention des infections sont les heureux parents de la petite Léa

**Annie Meunier**, conseillère en ressources humaines, est l'heureuse maman de la petite Nelly.

Le Sudoku (prononcez *soudokou*) est un jeu de logique d'origine Japonaise. Complétez les cases de la grille de Sudoku avec les chiffres de 1 à 9 afin qu'il n'y ait aucune répétition et aucun doublon dans chaque colonne, ligne et carré.

id : #965105			difficulté : 1/5					
4		7		2				5
	2			5		9	4	
		8				7		6
	1	3		6	4			2
2			3	1		6	5	
3		5				2		
	4	2		7			1	
7				3		5		4

Solution à la page 5

### Chapeau à ...



**Bravo au comité organisateur du Party de Noël 2010!** Pour voir les photos du party de Noël, rendez-vous sur la page Facebook du CSSS de Trois-Rivières de votre domicile (Facebook n'est pas accessible dans l'établissement) et consultez l'album en ligne!

**Bravo à tout le personnel**, le CSSS de Trois-Rivières a récolté de bons résultats au sondage de mobilisation du personnel. De plus, les résultats sur la satisfaction de la clientèle démontre que celle-ci apprécie les services reçus ainsi que les qualités professionnelles du personnel. (Voir les détails en page 6 et 7).

**Félicitations à l'équipe des services techniques** qui a orchestré avec succès plus de 13 déménagements dans les différents sites du CSSS, entre juillet 2010 et janvier 2011. D'autres relocalisations sont à venir!

Pour nous envoyer une recette, un bon coup ou nous proposer un ou une collègue pour la chronique « Faisons connaissance », ou nous informer d'une naissance, écrivez-

nous à l'adresse suivante

[virginiedeschambeault\\_cssstr@ssss.gouv.qc.ca](mailto:virginiedeschambeault_cssstr@ssss.gouv.qc.ca)

Indiquez bien le nom, le titre d'emploi de même que la direction des personnes concernées.

Au plaisir de vous lire !

# Divertimento!



## Faisons connaissance avec Diane Masse

Par Geneviève Ribes Turgeon, conseillère en planification de la main d'oeuvre

Il nous fait plaisir de vous présenter Diane Masse, agente administrative classe 1, à la Direction des ressources humaines. Diane travaille au CSSS de Trois-Rivières depuis maintenant 15 ans.



Exilée un peu partout au Québec au début de sa carrière, Diane revient à Trois-Rivières en 1995 après avoir bravé le grand nord québécois. Elle est alors embauchée au CLSC Les Forges à titre de secrétaire. Aujourd'hui, elle est le premier visage que rencontrent tous les nouveaux employés.

Elle est responsable de la réception des curriculums vitae, de l'ouverture des dossiers des employés ainsi que de la journée d'accueil des nouvelles personnes embauchées! Un travail qu'elle accomplit à la perfection!

*Rigolades, bonne bouffe, les taquineries de son chum Christian et quelques jappements de Daphnée (un beau berger allemand) tous deux complices de ses bonheurs depuis plusieurs années représentent ces petites douceurs!*

Ses petits plaisirs se résument ainsi :

- \* S'évader en prenant de longue marche avec son chien;
- \* Rigoler en souplant avec des amis;

- \* Relaxer avec un bon livre au bord d'un feu de cheminé.

Ce qu'elle n'apprécie guère : l'impolitesse...

Diane recherche le calme et les occasions de se détendre, mais elle prend toujours le temps d'être là pour les autres. Nous connaissons Diane tout sourire et gentillesse, alors qu'elle se décrit modestement comme quelqu'un qui ne fait que son travail...

Alors, chère Diane ta passion ne serait pas de t'occuper des gens qui t'entourent?

**Et vous, connaissez-vous quelqu'un que souhaiteriez nous faire découvrir?**

## Recettes

En nouveauté cette année, nous vous proposons de faire découvrir à l'ensemble des employés vos découvertes culinaires! Ce mois-ci, Nicole Dallaire, directrice générale adjointe, partage avec nous ses succès du temps des Fêtes!

### Tartare de truite mariné au Yuzu



- 1 kg de truite
- 2 cuillères à table de vinaigre de Yuzu
- 1 cuillère à table de sauce soya
- 2 cuillères à table d'huile végétale
- 1 cuillère à table d'huile de graines de sésame
- 1 échalote française hachée finement
- Sel de mer
- Poivre frais moulu
- 2 cuillères à table de câpres hachées finement

Couper la truite en petits dés et mettre dans un bol.  
Ajouter les échalotes.  
Mélanger avec la sauce soya, le vinaigre de Yuzu.

Ajouter l'huile végétale et l'huile de graines de sésame. Saler et poivrer. Ajouter les câpres.

Laisser reposer au frigo au moins 30 minutes.

Ensuite, placer dans des cuillères de service ou verrines en ajoutant quelques câpres pour décorer.

Servir!

**Commentaire de Marie-Claude, nutritionniste!**

«

« Une mise en bouche gourmande, riche en antioxydants et en oméga-3! »

**N'hésitez pas à nous faire parvenir vos succès culinaires!**

### Dessert au beurre d'amande



- 1 tasse de yogourt à la vanille
- ¾ tasse de beurre d'amande sans sel
- 4 cuillères à tables de sirop d'érable (ajuster au goût)

Réfrigérer.

Décorer avec amandes et framboise si désiré.

**Commentaire de Marie-Claude, nutritionniste!**

« Version plus savoureuse et nourrissante du blanc-manger, que l'on peut également servir en

## Principales décisions du conseil d'administration du 14 décembre 2010

Par Fanny Houle, conseillère cadre en communication

### Cadre conceptuel en matière d'éthique

Le conseil d'administration a adopté un cadre conceptuel en matière d'éthique, qui définit les processus officiels pour faire face aux problèmes et préoccupations liés à l'éthique. Celui-ci englobe les processus reliés à l'éthique organisationnelle, à l'éthique clinique et de la recherche. Voici la liste des responsables ainsi que quelques exemples de références écrites :

⇒ Cadre conceptuel en matière d'éthique : Direction générale adjointe

*Exemples : Code d'éthique et de déontologie des administrateurs et du directeur général ; Code d'éthique et les règles de conduite des dirigeants, gestionnaires, employés, intervenants et bénévoles ; Règlement relatif aux conflits d'intérêts, etc.*

⇒ Éthique clinique : Direction générale adjointe, Direction des services professionnels, Direction des soins infirmiers et de la qualité, incluant les conseillers cadres psychosociaux et en soins infirmiers, ainsi que la commissaire locale aux plaintes

*Exemples : Code d'éthique, Politique de consentement aux soins et au transfert d'information, Politique de confidentialité et gestion des dossiers, Politique de gestion des risques, Politique de*

*divulgaration d'un accident à un usager, etc.*

⇒ Éthique de la recherche : Direction des services professionnels et Direction des soins infirmiers et de la qualité

*Référence : Politique de la recherche*

### Politique de la recherche

La Loi sur les services de santé et les services sociaux fait mention aux articles 106 et 505(6) de l'adoption des règlements portant sur l'organisation de l'enseignement et de la recherche dans l'établissement. De plus, dans le cadre du processus d'agrément 2008, le Conseil québécois d'agrément recommandait à l'établissement de mettre en application une politique de recherche répondant aux obligations reliées au plan ministériel en éthique de la recherche et en intégrité scientifique. Pour ce faire, la politique no 117 Politique de l'enseignement, de la recherche et des stages est refondée en deux politiques distinctes, soit une politique de la recherche et une autre qui portera sur l'enseignement et les stages.

Le CSSS de Trois-Rivières a accueilli jusqu'à maintenant 15 projets dans le domaine médical et 16 projets portant sur la nutrition, la santé mentale, la douleur, la famille, les femmes enceintes, les jeunes enfants, le deuil,

etc. L'établissement privilégie l'utilisation optimale des ressources et des connaissances disponibles. À cet effet, l'enseignement et la recherche sont des éléments incontournables dans un processus d'amélioration continu auquel nous adhérons.

### Plan de communication 2010-2011

Le conseil d'administration a adopté le plan de communication 2010-2011, qui présente les priorités du service des communications, les publics cibles, les principales activités, les échéanciers et les indicateurs de résultats. Les principaux publics cibles sont le personnel, la population et les partenaires. Le plan vise une communication ouverte et réciproque. Il est en lien avec les orientations et les priorités de l'établissement.

L'équipe des communications assume un rôle conseil auprès des directions. De plus, elle développe et met à jour des outils de communication. Voici quelques exemples : soutien dans l'organisation de différentes activités telles que la vaccination massive, la Journée RLS et le processus de création du nouvel établissement; réalisation de la campagne publicitaire annuelle; gestion des relations de presse; développement du Web 2.0 ; etc.

## Attention! Prudence envers les réseaux sociaux

Par Johanne Lesieur, directrice des ressources humaines

Le CSSS de Trois-Rivières est sur Twitter : [twitter.com/cssstr](https://twitter.com/cssstr) et sur Facebook, cherchez CSSS de Trois-Rivières.



Mais attention, les communications sur Facebook, Twitter et autres médias sociaux sont loin d'être sans dangers.

Des propos injurieux envers un collègue, un supérieur ou l'employeur pourraient entraîner des sanctions en fonction des circonstances.

Si ces propos se font insistants, ils pourraient même être associés à du harcèlement psychologique.

Facebook n'est pas un journal

personnel. Il s'agit d'un réseau ouvert au public et la prudence est de mise.

Un conseil : gérez votre profil et vos paramètres personnels judicieusement et choisissez bien vos amis!



## Désignation de la nouvelle bâtisse de 160 lits

Par Virginie Deschambeault, conseillère en communication

### Désignation toponymique de la bâtisse de 160 lits

Le conseil d'administration a adopté la recommandation du comité de toponymie et de reconnaissance concernant le nom du nouveau centre d'hébergement et de soins de longue durée. La bâtisse en construction se nommera « Centre d'hébergement Roland-Leclerc ».



L'abbé Roland Leclerc fut un prêtre du diocèse de Trois-Rivières, curé de la paroisse Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle. Il est diplômé de l'UQTR en théologie et en communications de l'Université Concordia.

Communicateur chevronné, il a été un des prêtres québécois les plus actifs sur le plan médiatique. Cet homme s'est démarqué au sein de la population trifluvienne et il s'est taillé une place parmi les grands noms de notre histoire. Ses nombreuses implications à la télévision et à la radio témoignent de son désir d'éduquer les gens à travers les médias. Il a notamment été animateur et présentateur du « Jour du Seigneur » pendant plusieurs années. L'abbé Leclerc était président honoraire de l'organisme « Terre sans frontières » et il participait à la campagne annuelle du Noël du Pauvre. L'abbé Leclerc repose depuis 2003 au cimetière St-Michel de Trois-Rivières, tout près du nouveau centre d'hébergement.

Nous tenons à remercier les participants au concours pour dénommer ce centre d'hébergement et félicitons les quatre personnes gagnantes qui méritent les prix suivants :

- ⇒ 1<sup>re</sup> place : Mesdames Marika Beaudet et Stéphanie Germain recevront un certificat de 100 \$ au Centre Les Rivières et un certificat de 100 \$ au Centre des Roses. Elles participeront à l'inauguration officielle.
- ⇒ 2<sup>e</sup> place : Madame Joanie Chalifour recevra un certificat de 50 \$ au Centre Les Rivières et un certificat de 50 \$ au Centre des Roses.
- ⇒ 3<sup>e</sup> place : Madame Hélène Germain recevra un certificat de 50 \$ au Centre Les Rivières et un certificat de 50 \$ au Centre des Roses.

Dorénavant, il sera d'usage de désigner cette bâtisse sous l'appellation :  
« Centre d'hébergement Roland-Leclerc »

### Solution du Sudoku de la page 2

id : #965105      difficulté : 1/5

4	3	7	9	2	6	1	8	5
1	2	6	8	5	7	9	4	3
9	5	8	1	4	3	7	2	6
5	1	3	7	6	4	8	9	2
6	7	9	5	8	2	4	3	1
2	8	4	3	1	9	6	5	7
3	6	5	4	9	1	2	7	8
8	4	2	6	7	5	3	1	9
7	9	1	2	3	8	5	6	4

## PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA CONDITION PHYSIQUE

Sur présentation d'un formulaire officiel d'inscription dans un centre de conditionnement physique dûment reconnu, le CSSS de Trois-Rivières remboursera à tout employé ayant terminé sa période de probation,

30 % du coût de l'inscription (jusqu'à concurrence de 30 \$).

À noter que les participants aux activités offertes par le Comité des saines habitudes de vie ont droit automatiquement à ce remboursement. Sans avoir à faire de demande. Le remboursement apparaîtra directement sur votre talon de paie.

Pour plus de renseignements, vous pouvez vous procurer le dépliant relatif à ce programme, ou contacter Mme Nicole Catellier du Service de santé et sécurité du travail, au 819 370-2200 poste 42192.

## Amélioration continue de la qualité et sécurité

### Agrément - Qmentum 2010-2011/ Résultats des sondages

Par Annie Lavigne, coordonnatrice de l'agrément et agente de planification à la direction générale

Au cours de l'automne 2010, avait lieu la période d'auto-évaluation de notre établissement, notamment par plusieurs sondages concernant la satisfaction de la clientèle ainsi que la mobilisation du personnel. Les résultats globaux de l'établissement des différents sondages effectués vous sont présentés.

#### Résultats sur le degré de mobilisation du personnel 2010

En octobre dernier, votre gestionnaire vous a demandé de compléter un questionnaire concernant la mobilisation du personnel. Dans tous les indicateurs sondés, nous nous sommes améliorés depuis le dernier sondage en 2007. Nos zones d'excellence sont la collaboration et le leadership selon les critères Qmentum.

Résultats 2010 Nombre de répondants : 962			Résultats 2007 Nombre de répondants : 571		
Indicateurs	Résultats du CSSSTR	Résultats autres établissements	Indicateurs	Résultats du CSSSTR	Résultats autres établissements
Réalisation	78,42	75,32	Réalisation	75,49	72,59
Implication	74,03	67,92	Implication	72,38	71,58
*Collaboration	78,80	75,10	Collaboration	70,09	68,17
Soutien	70,31	65,78	Soutien	64,90	63,59
Communication	68,92	63,35	Communication	63,60	61,31
*Leadership	72,87	66,07	Leadership	64,35	63,81

\* Zones d'excellence

#### Résultats sur la satisfaction de la clientèle externe

En novembre dernier, une firme externe effectuait un sondage téléphonique auprès des usagers de l'établissement. Encore une fois, nous nous sommes améliorés depuis 2007 et nous dépassons la moyenne des CSSS comparables (taille et missions) au Québec. Une telle satisfaction découle de tout le travail accompli ces dernières années, toujours en plaçant nos usagers au cœur de nos valeurs, de nos orientations mais surtout de nos actions.

	Résultats CSSSTR		Autres CSSS	
	2010	2007	2010	2007
Relation avec le client	89,82	86,49	89,18	89,71
Respect	90,81	88,19	90,16	
Confidentialité	90,36	87,32	89,24	
Empathie	88,44	84,37	88,24	
Prestation professionnelle	87,50	84,62	86,50	85,80
Fiabilité	88,37	85,12	87,47	
Responsabilisation	85,59	83,51	84,26	
Apaisement	88,55	83,78	88,13	
Solidarisation	84,25	85,35	81,60	
Organisation des services	84,90	80,79	83,22	83,27
Simplicité	85,16	81,80	83,25	
Continuité	83,39	78,42	81,88	
Accessibilité	88,81	85,49	88,65	
Rapidité	79,28	76,17	76,28	
Confort	87,36	82,17	86,02	



### Résultats sur la satisfaction des entreprises en santé au travail

En novembre dernier, une firme externe effectuait un sondage téléphonique auprès des travailleurs et des employeurs des entreprises desservies par l'équipe de santé au travail de l'établissement.

Résultats 2010			Résultats 2007		
Indicateurs	Travailleurs	Employeurs	Indicateurs	Travailleurs	Employeurs
Relation avec le client	89,98	91,33	Relation avec le client	89,79	90,53
Prestation professionnelle	88,31	90,58	Prestation professionnelle	87,24	87,36
Organisation des services	87,47	90,99	Organisation des services	86,90	85,99

### Résultats sur la satisfaction des services à l'hébergement

En septembre dernier, les résidences en hébergement recevaient la visite d'un évaluateur. De plus, les usagers, leurs proches ainsi que le personnel ont eu l'opportunité de donner leur opinion sur les services.

Résultats pour 2010							
Indicateurs	Résultat global	Cloutier-du Rivage	Cooke	Louis-Denoncourt	Joseph-Denys	Providence	St-Joseph
Relation avec le client	76,38	78,36	78,73	84,42	79,74	81,34	84,88
Prestation professionnelle	79,56	78,14	80,82	81,20	77,83	80,61	81,49
Organisation des services	76,95	78,98	78,51	82,00	78,63	77,04	81,69

Résultats pour 2007						
Indicateurs	Résultat global	Cloutier-du Rivage	Cooke	Louis-Denoncourt	Joseph-Denys	Providence
Relation avec le client	70,99	73,63	67,51	73,07	74,16	66,01
Prestation professionnelle	71,65	73,58	73,10	72,88	73,04	64,63
Organisation des services	69,66	69,20	68,12	72,36	73,85	64,85



#### Mot de monsieur Jacques Longval, directeur général

Après vous avoir exprimé ma grande fierté à la lecture des bons résultats obtenus en ce qui a trait à la mobilisation du personnel, ce sont maintenant les résultats de satisfaction de la clientèle qui ont de quoi nous réjouir! Encore une fois, nous nous sommes améliorés depuis 2007 et nous dépassons la moyenne des CSSS comparables (taille et missions) au Québec.

Une telle satisfaction n'est pas le fruit du hasard : elle découle de tout le travail accompli ces dernières années, toujours en plaçant nos usagers au cœur de nos valeurs, de nos orientations, mais surtout de nos actions. Je vous félicite et je vous invite, tous, à continuer de viser l'excellence au quotidien.

## Semaine de la santé affective et sexuelle / Du 11 au 18 février 2011

Par Suzanne Dufour, en collaboration avec le comité de prévention des ITSS



Pour une septième année, la Semaine de la santé affective et sexuelle aura lieu du 11 au 18 février 2011.

Le thème sera : " La santé affective et sexuelle, une question d'équilibre!"

Notre époque se caractérise par « une surenchère et une banalisation de la sexualité ». Les médias, la mode et la publicité accentuent ce phénomène en diffusant une représentation

souvent trompeuse et fragmentée de la sexualité, tout ceci au détriment des sentiments et des relations interpersonnelles. Dans ce contexte, faire de la prévention des ITSS ne consiste pas uniquement à rendre les condoms accessibles et à donner de l'information. Il s'avère essentiel, à notre avis, d'aborder la santé sexuelle en privilégiant les autres dimensions de la sexualité et en particulier la dimension affective et relationnelle.

Cet évènement est donc l'occasion de mettre l'accent sur l'aspect affectif de la sexualité pour contrebalancer le «sexuel», déjà mis régulièrement en

évidence. Nous souhaitons modifier ce contexte social de banalisation de la sexualité et d'hypersexualisation à travers de multiples activités, dans différents milieux, et ce, en concertation avec tous les organismes à vocation sociale, de santé, d'éducation et communautaire.

La Semaine de la santé affective et sexuelle vise donc à susciter la réflexion et le questionnement sur notre vie affective et sexuelle, afin d'être plus à l'aise dans nos relations interpersonnelles et de vivre une saine sexualité.

Plusieurs activités auront lieu dans différents organismes partenaires. Une liste détaillée vous sera accessible sur Intranet sous peu.

### Une question d'équilibre quand...

Je m'estime comme être humain.

Je respecte mes valeurs personnelles.

J'ai un corps sain en ayant des comportements sexuels sécuritaires.

J'acquière des connaissances justes ([masexualite.ca](http://masexualite.ca)).

Je crée un espace pour l'intimité, la douceur et l'amour.

## Un comité à connaître... et à reconnaître!

Par Renée Guillemette, conseillère en prévention santé et sécurité du travail

Présent au CSSS depuis un peu plus de deux ans, le Comité paritaire en santé et sécurité du travail (CPSST) a comme mandat de voir à l'implantation et au suivi d'activités préventives visant à éliminer ou à réduire les risques de lésions professionnelles.

N'hésitez pas à contacter l'un des membres du comité pour exprimer vos préoccupations en ce qui a trait à la prévention des risques à la santé et à la sécurité au travail. C'est un comité qui travaille pour vous!

Voici la liste des membres et, entre parenthèses, le site où chacun exerce principalement.

Les membres de votre CPSST vous souhaitent une excellente année 2011 remplie de santé... et de sécurité!

### La prévention au travail... j'y vois!



De gauche à droite : Nathalie Morin (site Cloutier), Renée Guillemette (site St-Joseph), Yvon Tourigny (site St-Joseph), Angèle Courteau (Résidence Louis Denoncourt), Jocelyn Carrier (Centre de services Les Forges), Nancy Quessy (Centre de services de l'Horloge), Josée Morin (Résidence Louis-Denoncourt), Martine Boulay (site St-Joseph). Absente lors de la prise de photo : Joan Hamel (Centre de services de l'Horloge).

## À inscrire à vos agendas!

## La Fête des travailleurs aura lieu le

## 5 mai 2011

## Surveillez les prochains bulletins du Trait d'union pour plus d'informations!

## Mécanismes de liaison et continuité de services...

Par Annie Hamelin, agente de liaison, enfance, jeunesse, famille / 0 - 5 ans

Au cours de la dernière décennie, la façon de travailler avec les familles s'est transformée au niveau du Centre jeunesse Mauricie Centre-du-Québec et le CSSS de Trois-Rivières. Nous sommes passés d'une pratique professionnelle individuelle à une pratique professionnelle davantage d'équipe. Auparavant, de façon concrète, lorsque le Centre jeunesse entrainait dans la vie d'une famille, l'intervenant du CSSS de Trois-Rivières se retirait. Suite à plusieurs rencontres et plusieurs travaux, on constate que l'on ne peut plus continuer à travailler ainsi : les clients et les intervenants sont perdants.

Plusieurs moyens ont donc été alors mis en place et s'actualisent présentement dans le suivi de nos familles et dans le quotidien des intervenants dont l'intégration de deux agentes de liaison : Annie Hamelin, au niveau du 0-5 ans et Julie Beauchesne, pour le 6-18 ans. Les agentes de liaison ont pour objectif

d'actualiser les mécanismes de liaison qui ont été mis en place par les établissements.

Peu importe l'étape à laquelle le client se retrouve dans le processus du Centre jeunesse, une fiche de liaison informatisée est acheminée aux agentes de liaison, et ce, toujours avec l'autorisation du client. Si le dossier se ferme au Centre jeunesse, alors une rencontre de transfert personnalisé (TP) vers le CSSS sera effectuée avec tous les intervenants concernés et le client. Si un suivi Centre jeunesse se poursuit, une table locale d'organisation de services (TLOS) est tenue avec l'ensemble des partenaires concernés et le client, afin que tous les gens qui travaillent ensemble aient le même portrait global de la situation de la famille. Enfin, de façon de plus en plus systématique, une rencontre dans laquelle on élabore un plan de services individualisé (PSI) est faite avec le client, afin de clarifier ses

besoins et de déterminer clairement les rôles de chacun. Au sein de ces rencontres, la transparence est essentielle et nous misons sur les forces des familles.

Il existe des gains importants : les familles se retrouvent de moins en moins dans des vides de services, elles sont davantage au centre de leur propre changement, les intervenants des différents établissements se parlent davantage et les cibles d'action de chacun sont plus claires.

Ce changement de mentalités a permis la mise sur pied de nouveaux services tels que le PAPFC (Programme d'aide personnelle, familiale et communautaire). Il s'agit de rencontres de groupes de parents dont la co-animation relève d'une intervenante du Centre jeunesse et une du CSSS de Trois-Rivières.

## Du nouveau à la dotation : les mises en candidature via le guichet unique!

Par Diane Forcier, technicienne en administration, Direction des ressources humaines

Afin d'améliorer le processus de dotation, celui-ci sera intégré au guichet unique. Non seulement on pourra y consulter les postes affichés mais également y poser sa candidature.

Fini les formulaires de candidature qu'il faut envoyer par télécopieur ou courrier interne... On pourra aussi y consulter la liste des personnes ayant déjà posé leur candidature pour chacun des postes (par ordre d'ancienneté), le nom des personnes ayant obtenu un poste lors d'affichages antérieurs, etc.

Le tout débutera dès le 24 janvier par l'affichage de postes dans les catégories 2 et 4. À compter du 31 janvier, on pourra y voir l'affichage de postes dans les catégories 1 et 3.

Une procédure (pas à pas) sera affichée près des différents guichets.

Un document plus détaillé sera également disponible auprès des « super utilisateurs ». Notez que ces documents sont également disponibles dès maintenant sur Intranet, sous la rubrique Ressources humaines / Dotation Procédure guichet unique.

On vous invite donc à consulter le guichet unique pour tous les affichages de postes.

Les tableaux d'affichage serviront à vous aviser des dates d'affichages en cours.

Les prochains affichages débutant en janvier 2011 (le 24 et le 31) y seront également sous leur forme habituelle papier pour une dernière fois. Il sera aussi possible, pour une dernière fois encore, de faire parvenir des candidatures sur formulaire papier.

## Affichage de postes à l'externe: Aidez-nous à recruter de nouveaux employés

Diverses opportunités d'emploi sont disponibles présentement. Si vous connaissez quelqu'un qui a étudié dans l'un ou l'autre de ces domaines, invitez-le à nous envoyer son CV !

**ERGOTHÉRAPEUTE**  
**INFIRMIER-INFIRMIÈRE**  
**INFIRMIER—INFIRMIÈRE AUXILIAIRE**  
**PHYSIOTHÉRAPEUTE**  
**TECHNOLOGISTE MÉDICAL/E**

1 nouvel employé sur 4 est  
référé par un employé du  
CSSS de Trois-Rivières!

Les personnes intéressées par un de ces emplois peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant le titre du poste convoité:

Par courrier à :

Direction des ressources humaines  
CSSS de Trois-Rivières  
735, rue Ste-Julie  
Trois-Rivières (Québec) G9A 0B5

Par télécopieur au : 819 370-2125

Par courriel : [dmasse\\_cssstr@ssss.gouv.qc.ca](mailto:dmasse_cssstr@ssss.gouv.qc.ca)

En personne :

Bureau de Diane Masse au A-125B  
Centre St-Joseph,  
731, rue Ste-Julie à Trois-Rivières

Pour tous les détails sur  
ces emplois, consultez la  
section emplois au  
[www.cssstr.com](http://www.cssstr.com)

## Fermez vos fenêtres!

Nous aimerions vous rappeler que durant la période hivernale, il est très important que les fenêtres de nos bâtiments restent fermées.

En plus d'augmenter la facture de chauffage, une fenêtre ouverte cause un risque de gel pour les tuyaux d'eau à proximité ainsi que les tuyauteries des gicleurs, risquant de causer beaucoup de dégâts.



Nous demandons donc à tout le personnel d'être vigilant et de s'assurer que les fenêtres restent fermées. Veuillez aussi porter une attention particulière aux fenêtres des fumeurs.

Merci de votre collaboration!

La cigarette et moi, c'est terminé!

**J'ARRÊTE, J'Y GAGNE!**

**INSCRIVEZ-VOUS AU DÉFI  
AVANT LE 1<sup>er</sup> MARS**

DefiTabac.ca  
1 866 j'arrête (527-7383)

Défi  
**J'arrête,  
j'y gagne!**

DefiTabac.ca



## Plaisirs d'hiver: Profitez de l'hiver en famille!

Venez participer aux activités spéciales organisées par divers partenaires.

### Comité de quartier Place Dubois: Carnaval Place Dubois

12 et 13 février 2011

Glissade, patinage, hockey, raquette, Sleighride, chien de traîneau (10 \$) et beaucoup d'autres activités sur place. Venez-vous amuser en famille!

### Association récréative Sainte-Marguerite inc. : Carnaval du district Sainte-Marguerite

29 et 30 janvier 2011 au parc Sainte-Marguerite.

Venez participer activement aux diverses activités :

- Patinage et hockey libre de 13h à 21h.
- Glissade toute la journée
- Tire sur la neige et promenade en calèche
- Feu d'artifice (soirée du 29 janvier)

### Municipalité de Saint-Étienne-des-Grès : Plaisirs d'hiver au Parc des Grès.

Activités gratuites de 12h30 à 16h30 tous les dimanches du 9 janvier au 13 février 2011. Patinage libre, glissade, jeux, animation et collations gratuites pour tous.

De plus, participez au Carnaval 2011 du Club Optimiste les 4, 5 et 6 février au parc des Grès.

### Les parents partenaires inc. : Journée « Plaisirs en famille »

Vendredi 11 février 2011 de 10h à 16h

Pour les familles avec un ou des enfants vivant une problématique en santé mentale. Journée au centre de ski Mont-Carmel pour y faire de la glissade sur tube, du patinage et de la raquette. Des intervenants seront sur place toute la journée.

Veillez vous inscrire en appelant au 819 840-2969

### Parc de l'île St-Quentin

Samedi soir patinage aux flambeaux.

Du 8 janvier au 25 février 2011 de 17h à 21h, venez vous balader à la lueur des flambeaux et dans l'ambiance féerique de l'île Saint-Quentin.

Dimanche D'Hivertissant du 9 janvier au 20 février 2011. 5 dimanches 5 activités.

Fêtes des flocons le 30 janvier 2011. Fête familiale pour profiter des joies de l'hiver.

### Festi-neige des Forges

Festi-neige des Forges Pavillon St-Michel les 4, 5 et 6 février 2011

Vendredi 4 février de 19h à 22h : Soirée disco en patin, 2 \$ par personne.

Samedi 5 février : Géocaching (apportez votre GPS) de 13h à 16h, volleyball sur neige de 13h à 21h, baby foot géant de 13h à 21h

Dimanche 6 février : Partie de hockey amicale parents/enfants de 13h30 à 16h30. Inscription à la patinoire. Toujours disponible sur place; volleyball sur neige et baby foot géant.

### Hiver en fête au Parc des Chenaux

Samedi 5 février 2011 de 11h à 19h.

Patin libre, Hockey bottine, ballade en traîneau, jeux gonflables, clown, maquillage, spectacles, souper à prix modique et bien d'autres surprises.

Pour information : 819 374-4200 poste 13

Visitez le : [www.centrejnt.com](http://www.centrejnt.com)

Une invitation des comités organisateurs et de Kino-Québec



## Modifications majeures introduites aux régimes de retraite

Par Gaétane Tellier, technicienne en administration aux avantages sociaux, Direction des ressources humaines

### Nombre maximal d'années de service pour le calcul de la rente (RREGOP, RRPE, RRCE)

Actuellement, le nombre maximal d'années de service pouvant être créditées pour le calcul de la rente est de 35.

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011, ce nombre est augmenté graduellement d'une année de service par année, pour atteindre 38 au 1<sup>er</sup> janvier 2014. Ainsi, le participant pourra recevoir un maximum de 76 % de son salaire admissible moyen à cette date.

⇒ Il n'y a pas d'application rétroactive. Donc, le service antérieur au 1<sup>er</sup> janvier 2011 qui excède 35 années au 31 décembre 2010 n'est pas reconnu pour le calcul de la rente. Toutefois, le salaire admissible correspondant à ce service, peut être utilisé pour le calcul du salaire admissible moyen;

⇒ Un employé en préretraite (écoulement des vacances, maladies) qui a déjà atteint 35 années de service crédité au 31 décembre 2010, recommencera à cotiser à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011.

### Banque de 90 jours pour les rachats de service (RREGOP, RRPE, RRAS, RRCE)

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011, seules les absences sans salaire liées à un congé parental, donc celles liées à un congé de paternité, de maternité ou d'adoption, peuvent être comblées par la banque de 90 jours.

#### Éléments à considérer

⇒ Tous les jours d'absence sans salaire non crédités au 31 décembre 2010 peuvent être comblés par la banque de 90 jours.

⇒ La somme totale des jours d'absence comblés par cette banque ne peut pas excéder 90 jours, que ces jours soient antérieurs ou postérieurs au 1<sup>er</sup> janvier 2011.

### Rachat de service antérieur au 1<sup>er</sup> juillet 1973 (RREGOP, RRPE, RRAS, RRE, RRF, RRCE)

À compter du 1<sup>er</sup> juillet 2011, les rachats de service antérieur au 1<sup>er</sup> juillet 1973 donnant droit à du service crédit de rente et à un crédit de rente rachat sont abolis.

#### Éléments à considérer

⇒ Une demande de rachat de service antérieur à l'adhésion doit être dûment remplie et reçue à la CARRA

au plus tard le 30 juin 2011 pour que le participant puisse se prévaloir de ce droit.

⇒ Les rachats de service effectués avant le 1<sup>er</sup> juillet 2011 ne sont pas remis en question, de même que les modalités de calcul et d'administration de ces crédits de rente.

### Congé de paternité (RREGOP, RRE, RRF, RRCE)

Depuis le 10 juin 2010, le participant qui bénéficie d'un congé de paternité avec une indemnité d'une durée maximale de 5 semaines, n'a plus à racheter ce congé ou à se prévaloir de la banque de 90 jours. Il continue de cotiser au régime de retraite.

### ASSURANCE COLLECTIVE! Les nouveaux dépliants 2011 sont arrivés!

Si vous désirez en recevoir une copie, veuillez contacter Gaétane Tellier, aux avantages sociaux de la Direction des ressources humaines, site St-Joseph, local A122, téléphone 819 370-2200 #42463 ou courriel [gtellier\\_cssstr@ssss.gouv.qc.ca](mailto:gtellier_cssstr@ssss.gouv.qc.ca)

### Le TRAIT D'UNION

#### Pour envoyer un article :

Maximum 400 mots, signé (votre nom et votre fonction), faire parvenir par Lotus Notes à Virginie Deschambeault [VirginieDeschambeault\\_cssstr@ssss.gouv.qc.ca](mailto:VirginieDeschambeault_cssstr@ssss.gouv.qc.ca)

#### Merci à nos facteurs :

Ginette Léveillé, Angèle Goyette, Kathy Lacroix, Marjolaine Raymond, Carole Dubé, Nicole Desbiens et son équipe.

### Dates limites pour les articles, les 15 de chaque mois :

**15 février**  
**15 mars**  
**15 avril**